

CONSEIL CANADIEN de la SÉCURITÉ

Votre porte-parole en matière de sécurité

Rapport Annuel

2020



www.canadasafetycouncil.org





Source: Sgt Johanie Maheu, Rideau Hall © OSGG-BSGG, 2017

Son Excellence la très honorable Julie Payette, gouverneure générale du Canada, est devenue la présidente d'honneur vice-royale du Conseil canadien de la sécurité pour la durée de son mandat.

Nous sommes heureux de l'appui général de Son Excellence à l'égard des objectifs et de la mission du Conseil.

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada représentée par le Bureau du secrétaire du gouverneur général, 2017.

RAPPORT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Permettez-moi d'entamer ce message en espérant que vous êtes, vous et vos proches, en sécurité et que vous traversez cette période difficile du mieux possible. Le moins qu'on puisse dire, c'est que cette année aura été une année hors norme et redoutable pour tout le pays, voire pour le monde entier.

D'un point de vue organisationnel, la pandémie de COVID-19 a assurément amené le Conseil canadien de la sécurité à bouleverser de façon substantielle son modèle de gestion entraînant à la fois des défis à relever et de nouvelles perspectives.

Avant que la pandémie ne frappe le pays, l'année 2020 annonçait déjà la deuxième vague d'une période de transition de deux ans, puisque nous avons dit au revoir à deux autres employés de longue date, soit Carole Deavey et Raynald Marchand. Tous deux ont été au service du Conseil pendant plus de 30 ans et ont énormément contribué à son succès. Leur legs continue d'assurer une présence indélébile au sein du Conseil et, bien qu'ils nous manquent, nous leur souhaitons de profiter tous deux d'une retraite particulièrement bien méritée.

Tout au long de l'année, notre objectif a été d'offrir notre aide au plus grand nombre de personnes possible. Dans les jours qui ont suivi la fermeture du monde, nous avons transmis sur les médias sociaux des informations sur notre programme Seuls à la maison afin d'alléger la charge des parents et des responsables jouant un rôle essentiel.

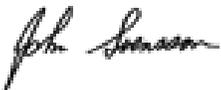
Nous avons également été en mesure de fournir et, dans certains cas, d'adapter nos activités afin de sensibiliser la population à la COVID-19 et aux mesures de prévention s'y rattachant. Tout au long de cette pandémie, nous avons continué à fournir des informations ponctuelles sur de nombreux sujets, notamment sur la santé mentale et l'apprentissage en ligne et à offrir les meilleures données provinciales et fédérales disponibles par l'intermédiaire de notre portail COVID-19.

Bien que les exigences en matière de distanciation physique aient limité notre capacité à dispenser des cours de formation à la sécurité en personne, nous avons été en mesure de transformer rapidement bon nombre de nos programmes existants en une version en ligne, tels que nos cours de formation de gardes-enfants et notre programme Seuls à la maison. De plus, le passage au travail à domicile a permis de recenser de nombreuses nouvelles perspectives d'élaboration et de prestation de nouveaux cours d'apprentissage en ligne.

La sécurité des jeunes est demeurée une priorité. Bien qu'il soit moins facile d'assurer une présence physique à l'école, notre cours sur le coronavirus d'Elmer l'éléphant prudent pour enfants a permis partout au Canada de sensibiliser les enfants en âge de fréquenter l'école primaire aux répercussions de la pandémie sur le monde qui les entoure et de les leur faire comprendre.

C'est lors de périodes difficiles que la détermination et la créativité des uns et des autres sont le plus mises à l'épreuve. En jetant un regard rétrospectif sur l'année écoulée, je m'en voudrais de ne pas transmettre ma reconnaissance aux membres du personnel du CCS qui ont surmonté obstacle après obstacle cette année tout en travaillant la plupart du temps à distance. Le Conseil canadien de la sécurité se porte très bien grâce aux efforts qu'ils ont déployés pour exercer leurs activités aussi efficacement au cours d'une année qui a été tout sauf normale.

Mais surtout, je voudrais remercier nos membres, commanditaires, donateurs, collaborateurs et partenaires de leur soutien continu. Ce sont des défenseurs de la sécurité passionnés et dévoués comme vous qui permettent au CCS de remplir son mandat, à savoir relever la conscience et la capacité nationales en matière de sécurité.



John Svensson
Président du conseil d'administration

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CONSEIL CANADIEN DE LA SÉCURITÉ**Président du conseil d'administration**

JOHN SVENSSON, directeur général
DriversAmericas Inc., Guelph (Ontario)

Président et Chef de la direction

GARETH JONES, Président et Chef de la direction
Conseil canadien de la sécurité, Ottawa (Ontario)

Vice-président du conseil d'administration

PAUL FIELD
Old Republic Insurance Group Canada, Hamilton (Ontario)

Trésorier

ANOUK GUILLAUME
NAV Canada, Ottawa (Ontario)

Secrétaire

JAMES TERRY
Dragonfly Training, Barrie (Ontario)

Administrateurs

JOHN DAVID
Renfrew (Ontario)

KELLI PENNEY
Motor Vehicle Registration Division, gouvernement de Terre-Neuve et Labrador, Mount Pearl (Terre-Neuve)

MICHAEL WEIL
Road Safety Association Ont., Keene (Ontario)

MICHAEL DEJONG
Transports Canada, Ottawa (Ontario)

KURT EBY
Pelmorex Corp., Oakville (Ontario)

JACK SMITH
Ottawa (Ontario)

BILAN au 31 décembre 2020

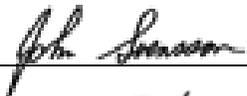
ACTIF

	2020	2019
ACTUEL		
En caisse	\$ 332,796	\$ 293,903
Placements à court terme	550,388	567,646
Débiteurs	35,623	59,797
Due du gouvernement	11,468	1,520
Inventaire	94,574	89,125
Charges payées d'avance	3,598	4,966
	1,028,447	1,016,957
AVOIRS CAPITAUX	15,785	1,745
PLACEMENTS À LONG TERME	415,126	695,042
	\$ 1,495,358	\$ 1,713,744

PASSIF

ACTUEL		
Créditeurs et charges à payer	\$ 17,154	\$ 14,668
Revenus reportés	80,541	53,034
Avantage de congé de retraite accumulé	144,466	445,052
	242,161	512,754
À LONG TERME		
Avantage de congé de retraite accumulé	23,896	14,069
	266,057	526,823
CAPITAUX NETS		
Fonds de fonctionnement — non affecté	620,675	616,775
Surplus affecté	500,000	500,000
	1,120,675	1,116,775
Fonds de cotisation assujettés à des restrictions	72,626	70,146
	\$ 1,193,301	\$ 1,186,921
	\$ 1,459,358	\$ 1,713,744

Approuvé au nom du Conseil d'administration:

 administrateur

 administrateur

CAMPAGNES DE SÉCURITÉ NATIONALES

Semaine nationale de la sécurité agricole (14 au 20 mars)

Les exploitants et ouvriers agricoles en tout genre sont les héros méconnus de nos vies quotidiennes. Les efforts qu'ils déploient pour approvisionner le pays en productions agricoles, bétail et sources d'alimentation durables exigent un travail considérable qui comprend souvent des risques spécifiques pour leur sécurité. C'est ainsi que des précautions spécifiques doivent être prises.



Pour marquer la Semaine nationale de la sécurité agricole, du 14 au 20 mars, le Conseil canadien de la sécurité a souligné la nécessité de tenir tout accessoire ou partie du corps à l'écart des pièces de machines agricoles en mouvement. La sécurité est un secteur d'action prioritaire en raison de l'exposition accrue qu'ont les exploitants agricoles aux machines lourdes. Tout le monde se sent en sécurité jusqu'à ce qu'un incident se produise si bien qu'il est fondamental d'essayer de prévenir toute blessure potentielle. La sécurité doit être intégrée très tôt et souvent au style de vie de l'exploitation agricole.

Semaine nationale de la sécurité estivale (1er au 7 mai)

La semaine du 1er au 7 mai est normalement consacrée à la Semaine nationale de la sécurité estivale, mais compte tenu des circonstances, le Conseil canadien de la sécurité a décidé de s'intéresser à des questions plus pressantes qui sont devenues plus courantes en raison du travail à distance : l'ergonomie et la cybersécurité.

Les bureaux à domicile ne sont pas toujours configurés de la manière la plus ergonomique. Compte tenu tout particulièrement du passage rapide au travail à domicile qui est notre nouvelle norme, de nombreux bureaux à domicile sont improvisés, voire non existants. Durant cette campagne de sensibilisation, nous avons offert des avis pour minimiser les risques de blessures au travail y compris les douleurs musculaires et ergonomiques.

Le message du CCS s'est aussi attaqué à la sécurité en ligne, mettant en vedette l'importance de la protection contre les virus, comment protéger ses propres informations et comment s'y prendre quand on reçoit des attaques d'hameçonnage.



Semaine nationale de la sécurité sur la route (12 au 18 mai)

Selon la Fondation de recherches sur les blessures de la route, la vitesse est responsable de 800 décès et de 3 000 blessures graves chaque année au Canada. À des vitesses élevées, les automobilistes disposent de moins de temps pour réagir à des circonstances imprévues et doivent parcourir une plus grande distance pour pouvoir s'arrêter complètement.

Alors que dans l'ensemble, la circulation aux heures de pointe dans le monde a diminué du fait des efforts d'atténuation de la COVID-19, les routes au Canada continuent de jouer un rôle important dans la vie quotidienne d'un grand nombre de personnes, dont les travailleurs essentiels allant au travail et rentrant chez eux, les livreurs, les intervenants d'urgence ainsi que les usagers de la route vulnérables, y compris les piétons et cyclistes.

Cette année, la Semaine nationale de la sécurité sur la route s'est déroulée du 12 au 18 mai et le Conseil canadien de la sécurité a rappelé aux canadiens que la conduite automobile exige qu'on porte une attention sans faille à la sécurité lorsqu'on est au volant.

Conduire une automobile et prendre les précautions de sécurité nécessaires vont de pair. Un automobiliste qui conduit prudemment devrait pouvoir éviter une collision dans la plupart des cas de figure et au départ, il faut donc donner la priorité à la sécurité et faire preuve de la vigilance voulue pour avoir le privilège de conduire.

Semaine nationale de la sécurité scolaire (17 au 23 octobre)

L'avènement des classes virtuelles, bien qu'efficace pour atténuer l'exposition à la COVID-19 pendant cette pandémie, sert à brouiller la frontière entre le monde en ligne et hors ligne d'un enfant d'une manière jamais vue auparavant.

Alors que grandir dans le monde d'aujourd'hui signifie s'exposer à certains facteurs de risque en ligne, la nécessité pour le système éducatif de privilégier une méthode d'apprentissage en ligne dans de nombreux domaines éclaircit le fait que des risques existent avec l'expérience en ligne.

La Semaine nationale de la sécurité scolaire s'est déroulée du 17 au 23 octobre et cette année, compte tenu des circonstances exceptionnelles, le Conseil canadien de la sécurité a profité de l'occasion pour souligner l'importance qu'il y a à se protéger à l'ère numérique.

Mois national de la sécurité communautaire et de la prévention de la criminalité (1er au 30 novembre)

Selon un sondage réalisé en avril 2020 pour le Centre canadien sur les dépendances et l'usage de substances, 18 p. 100 des Canadiens ont rapporté une augmentation de leur consommation d'alcool tandis que 70 p. 100 des personnes interrogées ont déclaré que leur consommation était restée la même.

La toxicomanie est un problème de santé publique grave même dans les circonstances les plus favorables. Dans le contexte d'une pandémie mondiale cependant, il est plus important que jamais de lever le voile sur ce problème.

Le mois de novembre est le Mois national de la sécurité communautaire et de la prévention de la criminalité et cette année, le Conseil canadien de la sécurité a porté attention aux habitudes de consommation d'alcool et de drogue ainsi que des effets négatifs que ces habitudes peuvent entraîner.

La campagne a inclu des avis pour identifier la toxicomanie chez les autres et chez soi, ainsi qu'une liste de ressources pour ceux qui ont besoin d'aide et pour ceux qui veulent aider.

Semaine nationale de la sécurité des aînés (6 au 12 novembre)

Selon les statistiques les plus récentes publiées par Statistique Canada, il y a eu 12 202 victimes d'actes de violence signalés à la police en 2018. Un tiers de ces personnes âgées ont été maltraitées par un membre de leur famille. En outre, usage de la force physique a été fait à l'encontre de 63 p. 100 de ces victimes de violence familiale.

Vieillir n'est pas un crime.

Pourtant, bien trop souvent au Canada, nos aînés ont l'impression d'être un fardeau, une gêne et un problème. Il faut que cela cesse.

Cette année, la Semaine nationale de la sécurité des aînés s'est déroulée du 6 au 12 novembre et, en collaboration avec Juniper Park\TBWA, le Conseil canadien de la sécurité a exposé la gravité et la complexité de la maltraitance que subissent les personnes âgées.

Semaine nationale de la sécurité-incendie chez soi (24 au 30 novembre)

Comme de nombreux Canadiens passent encore beaucoup de temps à la maison pendant cette pandémie mondiale, il s'ensuit nécessairement une augmentation du temps passé dans les cuisines à cuisiner. Et malheureusement, les données publiées confirment les risques d'incendie accrus. Selon la compagnie d'assurance Allstate du Canada, il y a eu une augmentation de plus de 300 p. 100 des « déclarations d'incendies liés à la cuisson ou à la cigarette par rapport à l'année dernière ».

Pour de nombreux Canadiens, faire la cuisine est un passe-temps décontractant. Pour d'autres, c'est une véritable corvée. Mais quelle que soit la façon dont vous envisagez cette tâche, cuisiner comporte aussi des risques : c'est l'une des principales causes d'incendies résidentiels au Canada.

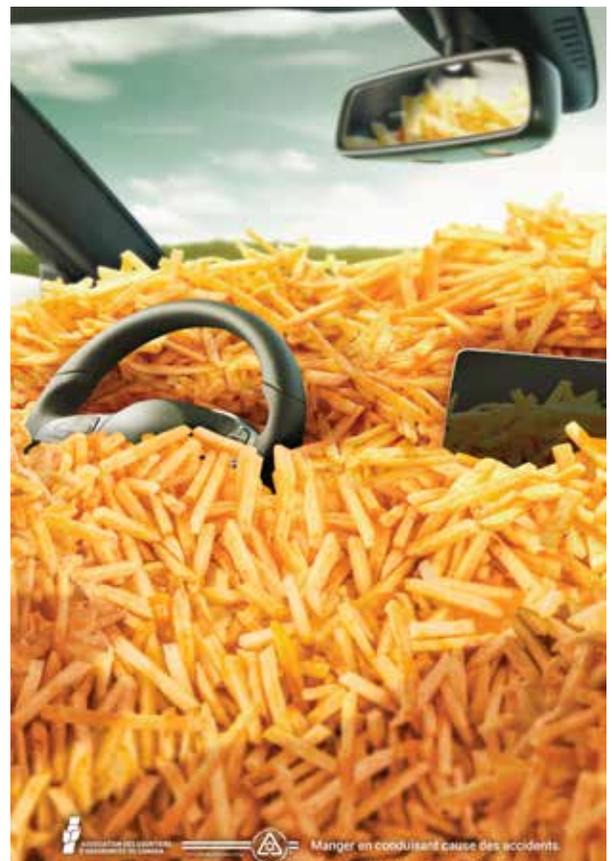
La Semaine nationale de la sécurité-incendie chez soi se déroule du 24 au 30 novembre et cette année, le Conseil canadien de la sécurité a tenu à rappeler aux canadiens de faire preuve de prudence en cuisine.

Semaine nationale de la sécurité routière (1er au 7 décembre)

La distraction au volant est un sujet d'une importance capitale tant pour ce qui est de la sécurité que dans le cadre du débat public. L'accent est souvent mis sur les dangers des appareils portatifs, et pour cause. Mais s'il s'agit d'un exemple pouvant être fatal au volant, ce n'est pas le seul.

La semaine du 1er au 7 décembre est la Semaine nationale de la sécurité routière et, en partenariat avec l'Association des courtiers d'assurances du Canada (ACAC), le Conseil canadien de la sécurité a mis l'accent sur les dangers que représente la distraction au volant, en s'attachant particulièrement à l'alimentation au volant.

Il s'agit d'une activité courante, certains sondages en ligne estiment que jusqu'à 70 p. 100 de tous les conducteurs le font. La distraction au volant est un facteur majeur de collisions et de quasi collisions; cependant, les conducteurs n'établissent souvent pas de rapport entre manger au volant et être distrait.



PARRAINAGES

Association des courtiers d'assurances du Canada

L'Association des courtiers d'assurances du Canada (ACAC) a de nouveau soutenu financièrement les efforts de sensibilisation du Conseil canadien de la sécurité en 2020 en tirant profit d'une campagne de la Semaine nationale de la sécurité routière de 2019 réussie et en poursuivant sur cette lancée. Une fois de plus, le temps qu'elle y a consacré, les fonds qu'elle a donnés et l'expertise dont elle a fait preuve se sont révélés inestimables et ont permis de diffuser un message important sur la distraction au volant.

Agency59, l'agence de publicité attitrée de l'ACAC, a également joué un rôle essentiel dans l'élaboration d'une excellente composante graphique pour cette campagne, en produisant un visuel mémorable qui a depuis été sélectionné pour faire partie de l'exposition Global Ads for Good au Festival international de la publicité de Cannes. Nous leur sommes très reconnaissants de leur travail et de leur dévouement!

Juniper Park\TBWA

Il n'est pas toujours facile de s'y retrouver dans la sphère des messages ayant trait à la sécurité, mais grâce aux efforts inlassables de l'agence de publicité Juniper Park\TBWA, basée à Toronto, notre Semaine nationale de la sécurité des aînés a bénéficié de visuels convaincants et percutants sur la question complexe de la maltraitance des personnes âgées. Ce travail bénévole a été réalisé dans le but d'attirer l'attention sur un problème souvent sous-estimé et la passion dont l'agence a fait preuve a été remarquée et appréciée tout au long de notre partenariat.



MESSAGES SUR LA COVID-19

Portail d'information

L'un des problèmes les plus tenaces auxquels nous avons été confrontés tout au long de cette pandémie a été la diffusion de fausses informations. Il est important de pouvoir s'attaquer à cette question en élaborant un canevas commun reposant sur des faits et c'est pourquoi nous avons créé et maintenons à jour un portail renfermant des données non exhaustives et fiables sur la COVID-19 provenant de chaque province et du pays tout entier.

Elmer l'éléphant prudent

Compte tenu du contexte qui est celui de la pandémie et d'une tendance encore plus poussée à vouloir utiliser du matériel numérique, une grande partie de nos activités de sensibilisation ont été axées sur des éléments visuels et multimédias afin d'étayer les présentations virtuelles et en personne. Nous avons notamment lancé un projet pilote sous l'étendard d'Elmer l'éléphant prudent dans le cadre duquel des enfants canadiens d'âge scolaire ont participé à une présentation multimédia sur la COVID-19, laquelle était animée par un membre du personnel enseignant - ce qu'est la COVID-19, ce qui peut être fait pour atténuer ses effets et pourquoi il est important d'être prudent. Ce programme pilote a touché plus de 40 000 élèves et c'est ainsi que de futurs projets au format semblable sont en cours d'élaboration.

COURS DE FORMATION

Santé et sécurité au travail

Nos cours en ligne sur la santé et la sécurité au travail (SST), dispensés en collaboration avec Vubiz Inc., ont connu une augmentation significative du nombre de clients tant nouveaux qu'existants en 2020. Au chapitre des cours les plus vendus, citons le SIMDUT 2015, le Transport des marchandises dangereuses et deux modules gratuits sur la COVID-19 : Préparation au coronavirus à l'intention des employeurs et des employés et un cours destiné aux jeunes intitulé Worried about the Coronavirus? (en anglais seulement)

Programme de formation en motocyclisme En piste

Le matériel du programme En piste, y compris sept nouvelles présentations vidéo et diaporamas, a été actualisé. Dans l'attente d'un retour complet à la prestation de cours en classe à l'échelle nationale, nous avons pris des mesures pour continuer à être en mesure d'offrir ce cours en période de pandémie, en travaillant avec les organismes provinciaux pour obtenir leur permission de dispenser la partie théorique du programme en ligne. Nous avons également constaté une hausse significative du nombre d'inscrits à notre cours de formation en ligne sur la sécurité à motocyclette, les ventes ayant été plus de dix fois supérieures à celles de 2019.

Cours de garde-enfants et Programme Seuls à la maison

Pour faciliter la vie des parents au travail pendant la pandémie, un de nos premiers efforts a consisté à permettre aux instructeurs de nos cours de gardes-enfants et Seuls à la maison de les enseigner virtuellement. Nous avons pu ainsi enseigner en toute sécurité aux enfants à prendre soin d'eux-mêmes et les uns des autres pendant les brefs moments où il était impossible d'assurer leur surveillance.



Cours de conduite de véhicules hors route

La pandémie a frappé de plein fouet nos cours de conduite de véhicules hors route car nos instructeurs spécialisés en la matière ont réduit les cours qu'ils offraient en raison des diverses restrictions et directives annoncées. Ces cours ont toutefois commencé à reprendre en fin d'année, ce qui nous permet d'espérer que l'année 2021 marquera un retour aux niveaux d'activité accrus auxquels nous sommes habitués.

Programmes de formation pour automobilistes

Le cours d'écoconduite préventive a fait l'objet d'une mise à jour très attendue en 2020 permettant aux stagiaires de recevoir des données actualisées sur les nouvelles technologies automobiles, les véhicules électriques et hybrides et d'approfondir la question des distractions au volant. La prestation virtuelle du cours de conduite préventive et du cours de perfectionnement des routiers a été bien accueillie par les instructeurs et les stagiaires. En outre, l'accent a été mis sur la formation de nouveaux instructeurs de ces programmes afin de compenser les pertes dues aux départs à la retraite et à l'attrition.

PUBLICATIONS ET AUTRES ACTIVITÉS DE COMMUNICATION

Poussée des médias sociaux

L'année 2020 aura été une année positive pour la croissance des médias sociaux au CCS. En plus de ceux qui nous suivent régulièrement et plus que jamais sur Facebook et Twitter, nous avons également étendu notre portée aux plateformes LinkedIn et Instagram. Ces quatre médias nous permettent d'être extrêmement bien placés pour diffuser nos messages à grande échelle.

Autres activités de communication

Outre les messages habituels que nous diffusons dans le cadre de nos campagnes nationales, nous publions également des communiqués de presse et des messages de sécurité tout au long de l'année sur une variété de questions touchant les Canadiens. Parmi ces messages, citons une sensibilisation à la santé mentale et des conseils en la matière, une introduction au lavage efficace des mains ainsi qu'une présence médiatique sur toute une série de questions de sécurité, notamment sur la sécurité routière et automobile, la sécurité à la maison, la sécurité des jeunes et la sécurité au travail.



COMITÉS de 2020

Les représentants du CCS participent et siègent à divers comités portant sur d'importantes questions de sécurité, notamment :

- Association canadienne des chefs de police: Circulation
- Association canadienne des professionnels de la sécurité routière
- Coalition canadienne sur la conduite distraite
- Coalition canadienne pour la prévention de la noyade
- Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé: recherche et politique (Groupe de travail: Conduite distraite)
- Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé, Comité pour usagers vulnérables de la route
- Office des normes générales du Canada
- CSA - Association canadienne de normalisation
- Transports Canada, comité consultatif national pour l'utilisateur vulnérable de la route
- Transports Canada, comité consultatif sur la sécurité des autobus scolaires
- Transports Canada, transport des marchandises dangereuses

COMMANDITES ET CONTRIBUTIONS SPÉCIALES

Agency 59
Amatura Medica Inc.
CSA Group
EatSleepRide
Hatch Energy, campagne « Prenez soin les uns des autres »
Helen Moore
Association des Courtiers d'Assurances du Canada
Medical Data Carrier
Road Safety Association of Ontario
Service and Hospitality Saskatchewan
Stantec
Toronto District School Board
Météo Média
Vubiz

ADHÉRENTS EN 2020

Adhérents de niveau entreprise

Advantage Fleet Services Inc.
Alberta Transportation
Avid International Limited
Belledune Port Authority
Bookroadtest.ca
Canadian Niagara Power
Centre patronal de Santé et sécurité travail du Québec
Commercial Logistics Inc
CSA Group
Department of National Defence 4 Wing Cold Lake
DSG Health Consulting INC.
Ecole de Conduite Tecnic
Elegant E-Learning Inc.
Emile Therien
Expedition Rentals
Explore It! Inc.
Gore Mutual Insurance Company
Interoute
JT Safety Training Limited
Knightsbridge Enterprises Inc.
Leavitt Machinery
Levitt Safety Limited
McTavish Resource & Management Consultants Ltd.
Mercedes Benz Canada Inc
Michael Flynn & Associates Ltd.
Mohawk Online Limited
Motor Registration Division, Service NL
Mountain Transport Institute Limited
NAV Canada

Northbridge General Insurance Corporation
Old Republic Insurance Group Canada
Ontario Duct Cleaning
Ontario Trucking Association
Paul Carolan
Pelmorex (The Weather Network)
Perley Robertson Hill and McDougall
Pioneer Offroad Rentals
Polar Ridge Resources Inc.
Portage College - Lac La Biche Campus
RA MacRae and Associates Inc.
Red River Mutual
Redline Outdoors Inc.
Ride Rite Safety Training and Certification
Safe Beginnings First Aid
Safe-to-Ride ATV Training Limited
Saskatoon and District Safety Council
Sawyer Safety Training & Consulting Ltd.
Solutions Into Motion
Spirits Canada Association of Canadian Distillers
The Bus Centre
The Great West Life Assurance Company
The Insurance Market
Town of Manitouwadge
Traffic Injury Research Foundation
TST-CF Express
War Amputations of Canada
Westario Power Inc.
Xtreme Safety Training

Merci de votre soutien!

Canada Safety Council
1020 place Thomas Spratt, Ottawa, Ontario K1G 5L5
Tel.: (613) 739-1535 Fax: (613) 739-1566
Courriel: csc@safety-council.org www.canadasafetycouncil.org



twitter.com/CanadaSafetyCSC



facebook.com/canada.safety



linkedin.com/company/canada-safety-council



instagram.com/canadasafetycouncil